

## REGLEMENT

---

La vente dans le cadre du magasin en ligne s'effectue en s'appuyant sur le Règlement du magasin en ligne avec lequel chaque client doit prendre connaissance avant de passer la commande. La prise de commande par le client signifie l'acceptation du présent règlement.

ORPHICA Sp. z o. o., Staromiejska 8/12, 26-600 Radom, Pologne, TVA 9482601575.

Le magasin en ligne est dirigé par la société ORPHICA SP. Z O. O.. Le magasin se réserve le droit de modifier le présent Règlement en entier ou d'une de ses parties en n'importe quel moment sans avertissement préliminaire. Le client n'est pas concerné par ces clauses du Règlement qui ont été modifiées après la prise de la commande par le client. En achetant dans notre magasin vous acceptez le règlement. L'acceptation du règlement signifie l'accord pour la réception des matériaux publicitaires envoyés dans le but d'informer des promotions actuelles, de nouveaux produits, etc.

### **Règlement du magasin en ligne**

Les utilisateurs du magasin peuvent être des personnes majeures et qui possèdent la capacité juridique.

1. Notre magasin dirige une vente par correspondance des produits. Le magasin est ouvert 365 jours par an 24 heures sur 24. C'est pour cela que les commandes peuvent être déposées 24/24.
2. Nous possédons en vente des produits neufs, libres de défauts physiques et juridiques.
3. Tous les produits offerts dans notre Magasin se trouvent physiquement dans notre entrepôt et leur état est actualisé tous les jours. L'information sur l'accessibilité des produits peut toutefois être modifiée sans avertissement préalable.

### **Nos prix**

4. Tous les prix sont indiqués en euros. Le prix TTC comprenant la TVA en vigueur est indiqué près de la description détaillée du produit. Le prix mentionné près de chaque produit est en vigueur au moment de déposer la commande par le client et conserve sa valeur au moment du règlement du paiement.
5. Le magasin se réserve le droit de modifier les prix des produits se trouvant dans son offre, d'introduire de nouveaux produits dans l'offre, de mener et de terminer des actions de promotion sur les sites du Magasin ou d'y introduire des modifications.
6. Dans le cas de produits se trouvant en promotion ou de produits soldés, l'ordre des commandes confirmées dans le système électronique de vente décide de l'ordre de la réalisation des commandes. Le nombre de produits concernés par des prix promotionnels ou de produits soldés est limité. Les promotions sont en vigueur pendant une période limitée. Le client peut exiger le remboursement de la différence entre le prix en promotion et le prix standard s'il a déposé sa commande après la période comprise par la promotion.

## **Commandes**

7. La commande des produits a lieu à l'aide du formulaire de commande se trouvant sur le site correctement rempli. Le message e-mail envoyé à l'adresse mentionnée dans le formulaire constitue la confirmation de commande.
8. Les commandes peuvent être effectuées par des personnes enregistrées possédant leur compte dans le magasin ou des personnes qui donneront toutes les données nécessaires à la réalisation de la transaction.
9. Chaque commande effectuée par le client est confirmée par un e-mail avec une information sur son acceptation.
10. Le magasin se réserve le droit d'effectuer une vérification de la commande. En cas de manque de possibilité de contact et de vérification de la commande, le Magasin se réserve le droit d'arrêter la réalisation de la commande.

## **Envoi et livraison du produit**

11. Le magasin effectue les commandes sous 48h à partir du moment de leur dépose ou au moment du paiement par le client. Le Client sera informé immédiatement dans le cas de difficultés dans la réalisation de la commande. L'envoi du produit au client est compris comme la réalisation de la commande.
12. Les coûts de la livraison du produit sur le territoire de l'UE sont à chaque fois mentionnés dans la récapitulation de la commande. Les envois sont réalisés à l'aide d'une société de coursiers.
13. Le magasin n'est pas responsable des endommagements ou des pertes des produits causés par la société des coursiers. Dans le cas du transporteur choisi par le client, le magasin renonce à la responsabilité mentionnée.
14. La livraison en dehors de l'UE est réalisée par l'intermédiaire d'une société de coursiers. Le magasin n'est pas responsable des paquets qui n'ont pas été livrés au client par la faute du client (manque de contact, absence, mauvaise adresse de livraison) ou de la faute de la société des coursiers ni du maintien du paquet par des organes de contrôle (p.ex. la douane). La société des coursiers essaie quelques fois de livrer le colis. Le paquet est considéré comme livré s'il n'est pas livré pour les causes mentionnées ci-dessus. Les coûts de la livraison du produit sur le territoire du monde entier sont à chaque fois mentionnés dans la récapitulation de la commande.

## **Retours et réclamations (ne concerne pas la renonciation au contrat)**

15. Le vendeur accepte les retours et réclamations et donne des informations dans le cadre du produit sous forme orale, écrite ou par la poste et les formulaires électroniques.
16. En déposant la réclamation ou une question il faut se référer au numéro de commande ou mentionner les données permettant l'identification du Client.
17. Le Magasin examinera la réclamation en 14 jours ouvrables à compter de la date de réception des informations complètes. La réponse peut avoir lieu sous la même forme que la déclaration ou la réclamation ont été déposées.

18. Le remboursement n'est possible que dans le cas de remplissage de toutes les conditions exigées dans le Règlement.
19. Le Client est chargé d'envoyer l'emballage avec le produit, la facture confirmant l'achat du produit donné (ticket de caisse ou facture) ainsi que le formulaire rempli dans un délai de 90 jours à partir de la date d'achat.
20. Les réclamations et retours sont acceptés téléphoniquement au numéro (+48) 22 112 17 04 par écrit à l'adresse:

ORPHICA Sp. z o. o.  
Staromiejska 8/12  
26-600 Radom  
Pologne

La somme de remboursement est la somme d'achat réduite des coûts d'envoi et des coûts opérationnels, c'est-à-dire les coûts liés à la préparation du produit à l'envoi.

21. Après un examen positif de la réclamation/remboursement, l'argent sera envoyé par virement sur le numéro de compte bancaire mentionné dans le formulaire de remboursement dans un délai de 14 jours ouvrables.

#### **Renonciation au Contrat**

23. Conformément à la Directive du Parlement Européen et du Conseil 2011/83/UE du 25 octobre 2011 concernant le droit des consommateurs, modifiant la directive du Conseil 93/13/CE et la directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil et dérogeant la directive du Conseil 85/577/CE et la directive 97/7/CE du Parlement Européen et du Conseil Texte ayant une importance pour l'EEE le Vendeur informe que le Destinataire a le droit de renoncer au contrat dans un délai de 14 jours à compter de la réception du colis. La date d'enregistrement du colis par le Client est décisive. La procédure détaillée est réglée par les Conditions de renonciation au contrat.
24. Le produit retourné doit être envoyé avec une déclaration de renonciation au contrat d'achat à l'adresse mentionnée au point 20 du Règlement. Le Client est chargé de renvoyer l'emballage avec le produit dans un état intact.
25. Dans le cas de renonciation au contrat le Magasin effectue le remboursement de la somme payée pour le produit acheté couverte par le Client dans un délai de 14 jours ouvrables, conformément aux principes décrits au paragraphe du Règlement : Remboursement des paiements et des surpayes.
26. Nous n'envoyons pas l'argent par le coursier.

#### **Modes de paiement**

27. Le Magasin propose trois formes de paiements :
27. paiement à la réception - le Client paie au coursier à la réception du produit,
28. paiement par virement bancaire - le paiement a lieu après la dépose de la commande, le Client a la possibilité d'effectuer le virement selon le choix par Internet, à la banque ou à la poste. Le numéro de compte sera envoyé par e-mail avec l'information d'acceptation de la commande. La réalisation de la commande aura lieu après l'enregistrement de la somme versée sur le compte du Magasin.

29. paiement par carte - le Magasin accepte les cartes Visa et MasterCard. La somme due résultant de la transaction est perçue de la carte au moment de la réalisation de la commande après son acceptation effectuée par le Magasin. L'information sur l'acceptation de la commande sera envoyée au Client par e-mail.
30. Les comptes des transactions par carte et par l'e-transaction sont réalisés à l'aide des sociétés spécialisées s'occupant des services de paiement par Internet.
31. Les paiements sont effectués par la société PayLane, la société à la responsabilité limitée avec son siège social à Gdansk, rue Arkońska 6 / A3, code postal: 80-387, KRS (RCS): 0000227278.

### **Remboursement des paiements et des surpayes**

32. Au cas où des circonstances se posent obligeant le Magasin à rembourser les sommes dues versées par le Client sur le compte du Magasin, le remboursement a lieu dans un délai maximum de 14 jours ouvrables.
33. Si le Client a effectué le paiement par carte ou par virement électronique, le remboursement de l'argent a lieu sur la carte ou le compte bancaire duquel le paiement est sorti. En cas de paiement par virement traditionnel, de paiement à la réception ou quand pour des raisons indépendantes du Magasin l'identification du compte bancaire duquel le paiement est sorti est impossible, le remboursement aura lieu sur le compte du Client dans le Magasin (surpaye) La surpaye du compte du Client sera transférée sur le compte bancaire du Client selon sa disposition. La disposition est transmise au Magasin à l'aide du formulaire de contact ou par écrit à l'adresse postale du Magasin.
34. Le Magasin se réserve le droit de vérifier l'identité du Client en déposant une demande de remboursement. Le Magasin ne prend pas de responsabilité pour la non réalisation du paiement ou le retard du délai de remboursement si le Client, malgré la demande envoyée à son adresse e-mail, n'indiquera pas le numéro du compte bancaire sur lequel le paiement doit avoir lieu ou s'il ne transmet pas au Magasin toutes les données nécessaires à la réalisation du paiement. Le magasin ne prend pas de responsabilité pour la non réalisation du paiement ou le retard du délai de remboursement si cela a eu lieu à cause de l'indication au Magasin par le Client de données personnelles erronées (nom, prénom, adresse) ou du mauvais numéro de compte.

### **Sécurité et discrétion des données**

35. Toutes les données personnelles sont stockées sur base d'une volonté complète et sont destinées uniquement pour la société ORPHICA Sp. z o. o.. Elles ont limitées au minimum nécessaires et servent uniquement à l'identification des acheteurs et la réalisation correcte du processus de commande. Chaque Client a le droit de voir ses données, les modifier ainsi qu'a droit aux droits résultants de la Loi sur la protection des données personnelles.
36. Les données personnelles sont protégées conformément à la Directive 95/46/CE du Parlement Européen et du Conseil du 24 octobre 1995 concernant la protection des personnes physiques dans le cadre du traitement des données personnelles et du libre transfert de ces données.

37. Dans le cas où le Client donne un accord supplémentaire, les données personnelles seront traitées par le Magasin dans le but d'informer le Client sur de nouveaux produits, promotions et services disponibles dans le Magasin.
38. Les Clients du Magasin ont le droit de voir leurs données, les modifier ainsi qu'exiger leur suppression.
39. De transactiegegevens waarin persoonsgegevens in de omvang dat voor het beheer over de betaling voor de bestelling nodig is kunnen aan PayLane sp. z o.o. met zetel te Gdańsk aan de straat Arkońska 6/A3, post-code: 80-387, Nationaal Gerechtsregister KRS: 0000227278 worden doorgegeven.

### **Principe d'utilisation des fichiers cookie**

Nous utilisons dans les principes ci-dessous le terme « cookie » en référence aux fichiers et autres technologies similaires qui ont été compris par la Directive CE sur la vie privée et communication électronique.

#### **1. Que sont les fichiers cookie ?**

Les fichiers cookie sont de petits fichiers avec des données que les navigateurs Internet laissent sur l'ordinateur ou sur un autre appareil de l'utilisateur. Ils facilitent au navigateur de se déplacer sur un site Internet mais elles ne stockent aucune information stockées sur l'ordinateur ou dans les fichiers. Les fichiers cookie enregistrés sur l'ordinateur peuvent faciliter l'utilisation du navigateur grâce à une meilleure adaptation des sites aux besoins de l'utilisateur. Le navigateur permet un accès au site Internet aux fichiers cookie qui ont été reçu par l'utilisateur afin de protéger la vie privée des utilisateurs.

#### **2. Dans quel but utilisons-nous les fichiers cookie ?**

Nous utilisons les fichiers cookie afin de mieux connaître le moyen avec lequel les utilisateurs utilisent le contenu de nos sites ce qui nous permet d'adapter nos sites à leurs besoins individuels et augmenter le confort de navigation sur nos vitrines.

Les fichiers cookie mémorisent le type du navigateur utilisé par l'utilisateur ainsi que les logiciels supplémentaires du navigateur installés sur l'ordinateur. Ils mémorisent également les préférences de l'utilisateur, p.ex. la langue et la région. Ils sont enregistrés comme paramètres par défaut de l'utilisateur et seront utilisés lors de la prochaine visite sur le site. Les fichiers décrits permettent aussi une évaluation des sites et de remplir des formulaires avec des commentaires.

#### **3. Quels sont les genres de fichiers cookie ?**

##### **Fichiers cookie strictement indispensables**

Il s'agit de fichiers cookie indispensables pour permettre à l'utilisateur de se déplacer sur des sites Internet et de profiter de leurs fonctions. Les services d'enregistrement et de connexion ne seraient pas possibles sans eux. Ce genre de fichiers ne collecte aucune information sur l'utilisateur qui pourraient être utilisées à des fins de marketing ni ne mémorisent pas les sites visités.

### **Fichiers cookie améliorant le débit**

Ce sont des fichiers cookie qui collectent des informations telles sur les sites Internet les plus fréquemment visités. Ils ne collectent pas les informations identifiant l'utilisateur et toutes les données collectées sont anonymes. Ils servent à augmenter le débit du fonctionnement des sites Internet.

### **Fichiers cookie fonctionnels**

Ce sont des fichiers cookie qui mémorisent les choix effectués par l'utilisateur (p.ex. le nom d'utilisateur, les préférences linguistiques) et permettent d'adapter le site aux besoins de l'utilisateur. Ils servent à mémoriser les modifications concernant la taille et le genre de la police mais aussi d'autres parties des sites Internet que l'utilisateur peut adapter selon ses besoins. Ils sont nécessaires également par exemple pour permettre de regarder des films ou pour commenter sur des blogs. Les informations collectées par ce genre de fichiers cookie peuvent être conservées comme anonymes et ne peuvent pas suivre d'autres sites visités par l'utilisateur.

### **Fichiers cookie pour cibler les publicités**

Ce sont des fichiers utilisés pour présenter des publicités ou des informations adaptées à l'utilisateur et à ses centres d'intérêt. Il arrive que ce type de fichiers cookie soit lié avec d'autres sites Internet, tels que p.ex. les réseaux sociaux.

### **Fichiers temporaires et permanents**

Les quatre types ci-dessus de fichiers cookie sont partagés en temporaires (les fichiers cookie de session) et permanents (fichiers cookie permanent).

Les fichiers cookie de session collectent les informations sur les activités de l'utilisateur uniquement durant la session donnée. Une telle session commence au moment d'ouverture du site Internet et se termine avec sa fermeture ce qui cause la suppression des fichiers cookie. Les fichiers cookie permanent sont des fichiers qui restent dans l'appareil durant un temps déterminé. Ils sont automatiquement activés pendant la visite d'un site Internet donné.

## **4. Comment bloquer ou supprimer les fichiers cookie ?**

Si l'utilisateur décide que l'utilisation des fichiers cookie ne lui correspond pas, il peut les supprimer facilement du dossier des fichiers cookie du navigateur Internet utilisé. Il est possible de modifier les paramètres du navigateur de manière à ce qu'il bloque les fichiers cookie ou envoie un avertissement avant leur enregistrement. Les informations détaillées sur ce sujet se trouvent dans le menu de chaque navigateur.

Dans le cas de blocage de la fonction des fichiers cookie, l'utilisation de nos sites sera toujours possible mais certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement.

## **Questions**

Tous les Clients peuvent bénéficier de notre aide et service. Nous vous prions d'envoyer toutes les questions, remarques, propositions à l'adresse e-mail obtenue dans l'e-mail confirmant la commande.